VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVIII. évfolyam 5525. sz. | Szerda, 1962. december 12. | 4 oldal, 20 bani

Hogyan készültek fel a télre a 4-es számú építkezési vállalat dolgozói

Az előző évekhez viszonyitva az idén váratlanul, kissé korán köszöntött ránk a tél, a havazás. Mindez azonban nem érte felkészületlenül a dolgozókat. Üzemeink és gyáraink müszaki-ügyviteli osztályainak vezetőségei, a pártszervezetek állandó irányitásával, idejében gondoskodtak arról, hogy a zord időjárás esetén is zökkenőmentesen haladjon a termelés.

Most pedig nézzük meg, hogyan találta a tél, a hirtelen beállt hideg idő a 4-es számu építkezési vállalat dolgozóit és milyen intézkedéseket léptettek életben, hogy a fagyok beálltakor is jóminőségü munkát végezzenek.

Praporgescu utca 13-15

Az öt emeletes, 54 lakosztályos tömbház a befejezéshez közeledik. Az átadás ideje nincs messze: december második fele. De addig még bőven van tennivaló. Igaz, hogy a belső munkálatok — ajtófestés, parkettázás, szobafestés — oroszlánrészét már elvégezték. Ez nem is okoz nagy gondot, hisz benn — akármilyen is az időjárás — lehet dolgozni. De az már igen, hogy a külső vakolási munkálatokkal lemaradtak.

Mint tudjuk, vakolni minusz 5 fokos hidegben még lehet. De mi lesz, ha a hőmérő higanyszála ennél alább süllyed? A vállalat vezetősége erre is gondolt. Igy például elhatározták, hogy a külső munkálatok zavartalansága érdekében az állványokat polietilénnel vonják be. Erre a célra mintegy 10.000 négyzetméter polietilént szereztek be. Ezen érdekes módszerrel megakadályozzák, hogy a friss vakolás megfagyjon. De ez még nem minden. Annak érdekében, hogy a munka miőségét minusz 15 fokig biztositsák, a vakoláshoz szükséges malter keveréséhez ammoniákos vizet használnak, ami szintén a vakolás megfagyását gátolja.

Üzembe helyezték azt a kazánt is, amely a meleg vizet szolgáltatja a központi fütéshez. Ezzel elérték, hogy a lakosztályokban is zavartalanul dolgozhatnak és egyben melegvizet szolgáltat a malter keverésére.

Annak érdekében, hogy a munkálatok minősége a hideg időben se romoljon, az építőtelepet ellátták mindazokkal az anyagokkal, melyekkel a meszesgödröket, malterkeverőket és cement tárolókat lefedik.

Mindezen intézkedések mellett vannak hiányosságok is, melyek a munka ütemét gátolják. Igy például nem kaptak megfelelő mennyiségü ablaküveget, habár a telep vezetője többször is kérte azt.

Vörös Hadsereg útja 2-10

Ezen az építőtelepen a munkálatok előrehaladottabbak, mint a Praporgescu utcában, habár az épitkezést két-három hónappal később kezdték. Itt a külső homlokzaton nemcsak a vakolási munkálatokat, hanem a meszelés nagy részét is elvégezték. Az udvarfelöli homlokzaton pedig a befejezést végzik.

A hirtelen beállt havazás, a hideg itt is meglepetéseket okozott. Habár intézkedéseket tettek annak érdekében, hogy a tél beálltakor is a megfelelő ütemben haladjon a munka a zord idő mégis részben felkészületlenül érte a telep dolgozóit. Voltak olyan mészgödrök, állványokhoz szükséges faanyagok, sőt egyes gépek is, melyeket a hó teljesen eltakart, mivel nem gondoskodtak azok befedéséről, vagy elraktározásáról. Igaz, hogy a malterkeverőgép fölé tetőzetet huztak, de oldalt majdnem teljesen fedetlen.

Ha jobban szétnézünk a Vörös Hadsereg utja 2—10 szám alatti építőtelepen, megállapithatjuk, higy igen sok szükségtelenné vált kellék hever szerte-szét. Igy például az állványokhoz szükséges fa és deszka a hó alatt hevert letakaratlanul. Elhagyatott gépeket is találtunk. Amikor megkérdeztük a telep vezetőjét, Brad Ilarie elvtársat, hogy miért található minden ebben az állapotban, arra hivatkozott, hogy rövidesen befejezik az 57 lakosztályos tömbházat és átköltöznek a „szomszédba" a Bolintineanu utcába. Ezt megértjük, csak az a helyzet, hogy ezt az épületet december 31-ig kell átadni. A másik helyen pedig még nyoma sincs az épitkezésnek, tehát amig befejezik ezt az épületet és kiássák az uj tömbház alapját, addig a faanyagok rongálódnak. Jobban kell vigyázni a kellékekre.

Köztársaság útja 12-18

A hirtelen beállt zord időjárás a legnagyobb meglepetést a Köztársaság utja 12—18 számu épitőtelepen okozta. Ahogy

Kovács Sándor

(Folytatása a 3. oldalon)

XV. KÖZTÁRSASÁGUNK évfordulójának köszöntésére

A FIERARUL-GYÁR munkaközössége — mint már hirt adtunk róla — november 24-én teljesitette évi tervét. Ez a tudat még nagyobb lendületet adott a vállalat valamennyi dolgozójának és most arra törekednek, hogy az év végéig további kiemelkedő eredményeket érjenek el és hogy méltón köszöntsék Népköztársaságunk nagy ünnepét. Ezt biztosan el is fogják érni. Bizonyitja ezt az is, hogy mostanáig az össztermelési tervet 3,5 százalékkal szárnyalták tul. Ezt ugy sikerült elérniök, hogy a szakszervezeti bizottság az alapszervezet állandó irányitásával hozzáértéssel szervezte meg a szocialista versenyt. Az emlitett eredmények eléréséhez nagymértékben hozzájárult a müszaki szervezési intézkedések valóra váltása, valamint a tervbe foglalt kisgépesitési munkálatok elvégzése.

A vállalat dolgozói elhatározták, hogy az év végéig 290.000 lejjel szárnyalják tul évi vállalásukat.

AZ ÓRAGYÁR JELENTKEZETT...

Tegnap délelőtt tiz óra körül a Victoria óragyár jelentkezett a telefonnál. A tervhivatal főnöke volt a vonal másik végén. A hangja ünnepélyesen csengett, amikor bejelentette: a vállalat december 10-én teljesitette ezévi tervfeladatát, mind az összetermelési, mind az árutermelési és a választékterv vonatkozásában.

— Ünnep volt ez a nap az óragyári dolgozók számára — mondotta. — Igy köszöntjük Népköztársaságunk évfordulóját.

Majd arról is beszámolt, hogy több tervenfelüli készitmény hagyta el a gyárat. A többi között mintegy 36.000 apró gépi szerkezetet készitettek gyermekjátékokhoz, majd 5500 jelzőórát a legujabb tipusu aragáz tüzhelyek számára, amelyek a napokban már megjelentek a kereskedelemben.

TULSZÁRNYALTÁK ELŐIRÁNYZATUKAT

Az aradi November 7-gyár munkaközössége az év folyamán hónapról-hónapra maradéktalanul teljesitette előirányzatát, sőt jelentős mértékben tul is szárnyalta azt. A vállalat dolgozói a pártbizottság vezetésével, élén a kommunistákkal, december első dekádjában is kimagasló eredményeket értek el. Igy a hónap első tiz napjában össztermelési terviket 105,8, árutermelési előirányzatukat 106,8 százalékban teljesitették. Az emlitett időszakban a dolgozók a szocialista verseny keretén belül 230 tonna lisztet, 5.000 kilógramm élesztőt, 3.000 liter szeszt gyártottak terven felül. Ezek az eredmények is hüen tükrözik azt a nagy lendületet, mellyel a vállalat munkaközössége dolgozik és azt a törekvést, hogy december 30-át az eddiginél még szebb eredményekkel köszöntse.

A szocialista verseny fő célkitüzése: jó minőségü munkát végezni. Erre neveli, tanitja a fiatalokat Henger István kommunista, a Victoria óragyár szereldéjének mestere. Felvételünk éppen azt a pillanatot ábrázolja, amikor Luţai Maria ifjumunkásnak magyarázza az óraszerelés, bonyolultabb, nagyobb figyelmet igénylő második fázisát. Luţai elvtársnő eddig csak első fázisu szereléseket végzett, kitünően. Bizonyára az uj feladatot is kielégitően végzi majd el.

Legújabb

sek események hírek jelentések eseményei

Nagykoruvá avatás

Ezerkilencszáznegyvennégyben születtek, abban az évben, amikor hazánk felszabadult a fasiszta iga alól. Tizennyolc esztendő telt el az óta és nagykoruvá váltak. Ünnepet és örömet jelent a mai nap a tizennyolcévesek számára. De nemcsak azért boldogok, mert ünnepélyesen nagykoruvá avatják őket, hanem főleg azért, hogy bátran tekinthetnek a jövőbe, valóra válthatják legmerészebb álmaikat.

A nagykoruvá avatást egyébként ma délután 5 órai kezdettel tartják a Kulturpalotában, amelyen a tizennyolcéveseken kivül résztvesznek a szülők, élmunkások, IMSz-tagok...

Vizierőmű az örök jég birodalmában

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

Határidő előtt üzembehelyezték az örök jég birodalmában épült mamakani vizierőmüvet. Ez az első nagy kapacitásu erőmü a Lena folyamon.

A mamakani vizierőmü fogja ellátni a kelet-szibériai bányavállalatokat olcsó villanyenergiával és megteremti a lehetőségeket továbbfejlesztésükre.

A mamakani hidroenergetikai csomópont világviszonylatban egyedülálló az örök jég övezetében.

A jövőévi terv feldolgozása

Tegnap délután a pankotai Răsăritul butorgyár alapszervezetének tagjai a gyülésterem felé tartottak. A gyülésen közösen megvitatták a jövő évi tervfeladatokat...

Ma délután ismertetik az 1963. évi tervet.

Teljesítették évi tervüket

Eddig az Élelmiszeripari Minisztérium 65 egysége jelentette az 1962. évi terv feladatainak teljesitését.

A konzerv- és édesipar például, ahol az idén ujabb gyártási vonalak és termelőrészlegek kezdték meg müködésüket a Valea Rosie-i, tecuci, Zagna Vădeni-i gyárakban, valamint a tulceai Dunărea és a temesvári Fructus vállalatokban, már az elmult héten teljesitette évi globális és árutermelési tervét, mégpedig az alapválasztékoknál: paradicsompaszta, zöldség- és gyümölcskonzerv, édesipari termékek.

Az uj munkaeljárások kiterjesztése és nagyszámu munkás szakmai továbbképzése révén jóval határidő előtt teljesitették terviüket az ital-, a dohány- és a halipari vezérigazgatóságok vállalatai is.

(Agerpres)

A pártoktatásban egyénileg tanuló elvtársak figyelmébe!

Szerdán, december 12-én délután 5 órakor jelenjenek meg a pártkabinetben a pártoktatásban egyénileg tanuló elvtársak.

Zenetörténeti hangversenyek

Az aradi Állami Filharmónia oktató-hangversenyek sorozatát szervezi. Célja: az ifjuság széles tömegeiben felébreszteni az érdeklődést a zenetörténet, a szimfonikus, valamint a kamarazene különböző formái iránt.

Az első ilyenszerü tanulmányi hangversenyre december 13-án kerül sor délután 5 órakor a Kulturpalota kisterében. Ezalkalommal Müller László a preklasszikus zeneirodalom kérdésével foglalkozik. Az előadást követően hanglemezről és magnetofon szalagról, valamint az Állami Filharmónia tagjainak közreműködésével számos preklasszikus müvet mutatnak be a hallgatóságnak.

Testvérlapjaink írják

Drapelul Roşu

Növekszik a kollektivisták életszinvonala

A pártszervek és pártszervezetek által hozott intézkedések, valamint a kollektivisták lelkes munkája nyomán évről-évre gyarapodik tartományunk kollektiv gazdaságainak közös tulajdona. A kollektiv gazdaságok erősödésével párhuzamosan növekszik a kollektivisták jövedelme is. Az ősz folyamán számos kollektiv gazdaságban, a terményeken kivül, jelentős pénzösszeget osztottak a tagoknak. Több kollektivista, miután elvégezte a szükséges bevásárlásokat, a CEC-ben helyezte el felesleges pénzét. Csupán októberben Rékás, Dinias, Peciul-Nou és Carpinis községekből a kollektivisták több mint 500.000 lejt helyeztek el a takarékpénztárban.

FÁKLYA

Az önköltség csökkentésének útjai

A margittai erdőgazdálkodási vállalat az önköltség csökkentésében jó eredményeket ért el: a tervben meghatározott — 4,87 százalék helyett — 8,30 százalékkal szállitották lejebb. Ennek alapján terven felül 200 ezer lejt takaritottak meg. Ez kedvezően hatott ki a vállalat jövedelmezőségére. A tervezett 1,448.000 lej jövedelem helyett már eddig mintegy két milliót értek el. Az önköltség csökkentésének fő utjai a következők voltak: Áthelyezték a vágterületek közelébe az időleges és végleges raktárakat. Gépesitették több vágterületen a döntést 5 Druzsba gépfürész üzembehelyezésével: 12 személlyel csökkentették a nem termelők számát, azáltal, hogy a kisebb vágterületeket az erdészek irányitására bizták; s ami szintén jelentőséggel bir, a minimumra csökkentették a kitermeléssel járó hulladékot.

CRIŞANA

Megvalósitották az évi tervet

Az IPROFIL Bihorul vállalathoz tartozó nagyváradi butorgyárak és a hordógyár dolgozói december elsején teljesitették mind az össztermelési, mind az áru termelési tervet.

A tervfeladatokon kivül 10.466 bükkfahordót, valamint 180.000 bükkfaládát készitettek. Ezenkivül 655 rádió asztalt és más terméket gyártottak. Az év folyamán 3,7 százalékkal növekedett a termelékenység és 322.000 lej értékü megtakaritást értek el.

Nyitás utáni hangulat

Heteken át érdeklődéssel figyeltük a Librăria Noastră 1-es számu üzletében haladó munkálatokat. Tudtuk, hogy teljesen ujjászületik ez a forgalmas papirkereskedés, ahol a sok irószeren kivül, helyet kapnak a gyermekjátékok, a meséskönyvek és az ifjusági irodalom ujdonságai is. Kiváncsian lestünk be a kirakat jókora ablakain, amikor elsiettünk előtte.

S mit láttunk? Bontottak és falaztak, kövezetet készitettek, majd festettek. A kirakatot is teljesen átalakitották, ezt követően faburkolattal látták el. Megérkeztek az uj butorok és felszerelték a fénycsöveket is. Végül pedig berendezték, a polcokra és üveglapok mögé uj áru került...

Izlésesen rendezték el a papir árukat, az irodai és iskolai felszereléseket. Ezek szomszédságában kaptak helyet a jövő esztendei naptárak, a gyermekjátékoknak is beillő ceruzahegyezők, a különböző körző-készletek, a töltőtollak, a szalvétagyüjtők öröme: a sokféle szépnyomásu papirszalvéta. A polcokon, dobozokban ott ékeskedtek a ragyogó fenyőfa diszek, s babák mosolyogtak a gyermekekre. A sokféle játék: a szaladó gépkocsi, a müanyag állatkák, a társasjátékok, a mackók, fejtörést okoztak az anyukáknak, akik éppen a télifa alá helyezendő ajándékok beszerzésén fáradoztak. Nem volt könnyü a választás!

A hétfői nap tehát premiernek számitott Arad legnagyobb és legszebb papirüzletében. Az érdeklődés, az egész üzlet hangulata illő volt e premierhez. Sok volt a vásárló. Voltak már olyanok, akik zsebnaptárt vásároltak, amelynek müanyagfedelén már 1963 látható. Mások fenyőfa diszért tértek be. Sőt jócskán láthattunk gyermekeket is, akik tulajdonképpen felfedező utra indultak. Jól megnéztek mindent, hogy igénylésüket idejében benyujthassák Télapónak — anyunak, vagy apunak. Az alapos tanulmányozást a játékosztályon kezdték, majd a könyvek birodalmán át a hasznos iskolaszerek területén folytatták...

Ilyen volt a hétfő délelőtti hangulat e teljesen ujjávarázsolt papirüzletben.

r. é.

Palotás bácsi „hagyatéka"

Vajon mire gondol, mire készül nyugdijaztatása előtt Palotás János, a Közélelmezési Trösztdolgozója? Hogyan merit „erőt" a pihenésre?

Ezek a kérdések foglalkoztattak, amikor betértem a laboratóriumba és megkerestem a cukrászok Palotás bácsiját.

— Életének dologban eltöltött szakasza mahoinap lezárul, — léptem mellé.

A kérdés kissé meglepte az idős embert. Szemüvegén igazitott, sapkáját feljebb tolta, a választ fogalmazta, mely késett, egyre késett, végül aztán megszólalt:

— Az igaz, — mondotta — lezárul. Negyvenkét év... egyfolytában... Hosszu idő.

— Még kimondani is sok

— Bizony, sok és mégis gyorsan elszállt.

A pillanatnyi csendben csupán a papir zizzegése hallatszik, amint a desszertet csomagolja. Láthatólag emlékeket idéz, mert ujjal meg-megállnak; talán az időt méri fel, a 42 évet, ki tudja, milyen mércével? — nehéz volna erre most választ adni.

— Sokat vártam az élettől és volt idő, amikor féltem tőle — magyarázza. Felegyenesedik és ugy folytatja: — Évtizedekig teljesen bizonytalan volt a kenyér, pedig én dolgoztam, **igazán dolgoztam**; nézze, még most is milyen erős a karom, egészségem volt, kedvem is az élethez és mégis nagyon féltem tőle.

Rövid szünetet tart. Nem szakitom félbe, bár eltér a feltett kérdés megválaszolásától.

— Az első világháboru után, a 20-as években cukrász szakmával a kezemben nagy terveim voltak. Pár évvel később már engem is az utcára kergetett a gazdasági válság.

Sóhajt. Papirba göngyöli a kezében lévő csokoládét, egyet-kettőt szusszan, leül.

— Fáj a lába, Palotás bácsi?

— Szóra sem érdemes — legyint a kezével. — Egy kis reuma a térdben és a forgócsontban. A falun szereztem, ott is dolgoztam néhány évig.

— A szakmában?

— A, dehogy.

Kisvártatva megszólal:

— Folytathatom ott, ahol az imént abbahagytam?

— Tessék.

— Szóval, a cukrász mesterség abban az időben kiment a divatból. Ki vásárolhatott akkor süteményt? Mit tehettem? Más munka után néztem. Kitanultam a lakatos szakmát. Valamiből élni kellett! De az se vált be. Végül villanyszerelő lettem. Másfél évtizedig dolgoztam a Vagongyárban, a Fierarul üzemben, aztán ujra a régi szakmában. Nem dicsekvésképpen mondom, de mindenütt megálltam a helyem.

Szélesen mosolyog.

— Naponta több, mint 15 ezer süteményt készitünk. S még igy is alig tudjuk kielégiteni az igényeket. De a munkában kiteszek én még most is magamért.

— Ezt senki sem vonja kétségbe — válaszolom és gondolkodom kijelentésén. Minthivalkodott eképpen. És én, gyermekfejjel, elcsodálkoztam azon, hogy az idő milyen mély sáncokat vésett a homlokára. Másodszor — apám beszélt a fiatalságáról és erősködött, hogy ő még kitesz magáért. Talán akkor, akkor derengett fel bennem először a gondolat, hogy egyszer majd én is ajkamra veszem ezt a mondatot

— Igy volt! — kiált fel Palotás bácsi és a fejével is bólogat. — Határozottan igy volt nálam is, most már emlékszem. De azért... higyjen nekem; nem érzem, hogy hatvan év nyugszik a vállamon.

— Örüljön neki.

— Örülök is. Egy kis hiba azért mégis van már. Az utóbbi időben akaratom ellenére hizom.

Nézem a kerek, telt arcot, sehol egy ránc.

— Ha hallottam volna már ezeket a szavakat valaha, valahol. De hol? Olyan ismerősek! Vajon ez az a mondat, amelyet bizonyos korban egyik nemzedék a másiknak, apa a fiának elismétel? „Kiteszek én még most is magamért". — Figyeljük csak! Milyen különös a hangzása!

Megkérdem Palotás bácsitól: — Hallotta-e már ezt a kijelentést?

Elgondolkozik.

— Nem emlékszem rá — felel.

— Én igen — mondom. — Először gyermekkoromban szökött a fülembe — nagyapám

— Száztizenhat kilót nyomok. Jólesik az étel, de a munkát könnyedén végzem, mert... fogyókurázok.

Ezen aztán elvitatkozunk néhány percig; a mellette dolgozó fiatal, cingár leánykának felajánl tiz kilót a saját sulyából — szivesen adná, ha lehetne — de az csak mosolyog, egy szót sem szól, megérti Palotás bácsi viccelődését, szeretettel és elismeréssel néz fel rá, majd maga elé huzza a desszertet és csomagolni kezdi.

— A tanitványa? — kérdem.

— Az. Már cukrász. Ügyes lány. Szorgalmas, szófogadó.

— Másokat is szakképesitett?

— Másokat is. Talán ötvenet, talán többet is. Az ország minden részében találni belőlük.

Különös ember ez a Palotás bácsi — gondolom magamban. — Mélységesen emberi cselekedetet végzett négy évtizeden át: a kemény munka mellett szakmát osztogatott idegen, soha nem látott embereknek. És még csak meg sem kérdezte tőlük, hogy milyen a származásuk, románok-e, vagy magyarok, németek-e, vagy szerbek. Nem őrizte a torták és a csokoládé desszertek gyártásának titkát, sem a lakatos mesterséget, sem a villanyszerelést, hanem elárulta mindenkinek mindazt, amit tudott. Szinte önzetlenül, minden ellenszolgáltatás nélkül. Ugy érezte, hogy nagy vagyon birtokába jutott és

T. I.

(Folytatása a 3-ik oldalon)

E héten filmszínházainkban

Elégtelen alibi

Különböző embertipusokat vonultat föl az ELÉGTELEN ALIBI cimü csehszlovák filmalkotás, melyet a Nicolae Bălcescu moziban mutatnak be ezen a héten. Az érdekes és váratlan fordulatokban bővelkedő, kalandos film alkotói mindvégig mértéktartóak maradtak és müvészi eszközökkel támasztják alá azt az igazságot, hogy a könnyelmü, dologtalan élet, előbb-utóbb az élet lejtőjéhez vezet.

Ketten az ég alatt

Vannak az ember életében olyan pillanatok, amikor rádöbben arra, hogy helytelenül cselekedett. A beismerés fél javulást jelent — tartja a közmondás és valóban az önhibánk meglátása biztositékot nyujt arra, hogy ezuttal több előrelátással, megfontolással lépünk. Természetesen ehhez jókora öntudatra és helyes gondolkodásmódra van szükség, ami jó utikalauznak bizonyul az élet forgatagában.

Egy ilyen önmagára talált fiatal férfi életutjáról szól a Ketten az ég alatt cimü bolgár filmalkotás, melyet a Herbák János mozi tüzött müsorára ezen a héten. A. Karamitev neves bolgár filmszinész, a tőle már korábban látott szerepekhez hasonlóan, mély átéléssel és mély, müvészi átérzéssel alakitja Stefan Kovacsev figuráját. A film hőse nem a mai fiatalok tipusa, sőt mai életünkben egyre ritkábban előforduló egyéniség. Könnyelmü, felelőtlen, akiben a hibák tulsulyban találhatók, a kevés jótulajdonság mellett. Noha életének csupán egy rövid mozzanatát mutatja be a film — Szaraliev kiváló rendezése és a színész kifejező játéka folytán sikerül teljes egészében bemutatni ezt a gyenge jellemü embert.

Az első hibás lépést akkor tette meg, amikor uj munkahelyén, a munkaközösség segitségének igénylése helyett, a valóságnak meg nem felelően állitotta be a helyzetet. S ekkor ismerte meg Stefan igazi jellemét Tánya, aki addig a szerelem vakságában készpénznek vette a férfi szavait. Mennyi csalódást, keserüséget kellett a fiatal lánynak átélnie, mig a közösség segitségével elhatározta, hogy z eddiginél tartalmasabb, céltudatosabb uj életet kezd a kis bányászvárosban, ahol igaz barátokra talált.

Környezete formálja az embert. S mindenkit a helyes utra lehet téríteni, csak megfelelő vigyázattal és jóakarattal kell hozzáfogni nevelésére. Ez bizonyosodott be Stefan Kovacev esetében is. Olykor ugy tünik már a férfit semmi sem tudja jobb belátásra birni. Hiszen mind szerelmese elidegenedése, mind bányásztársainak jóindulatu tanácsa játszólag hidegen hagyja őt, mit sem változtat életmódján. De számára is elérkezik az a pillanat, amikor rádöbben önhibájára és elfogja a vágy a jobb, tökéletesebb élet után. Ezt a felismerést, a helyes út megtalálását munkatársainak köszönheti, akik között oly kiváló emberek vannak, mint az élmunkás Panaitot bányász s a fiatalokat szülői szeretettel otthonukba fogadó Orehovszka-házaspár.

F. Karamitev mellett sok tehetségről tanuskodott V. Doneva, Tánya alakitásában. A színésznőnek sikerült hihetően tolmácsolnia a fiatal leány utkeresését, majd önmagára találását a számára szokatlan nehézségek között. A két központi figurán kivül a többi szereplő játéka is a rendező segitségével megcsillantotta a bolgár nép épitőmunkáját, az ujtipusu ember öntudatos, minden nehézséggel szemben helytálló alakját.

Mindezt összegezve a Ketten az ég alatt cimü uj bolgár filmalkotás hüséges tükörképe mai valóságunknak, egy szocialista országban folyó épitőmunkának és az emberek tudatában, magatartásában vég, bemenő hatalmas változásoknak.

Lengyel Helén

Előkészületek az újabb erőpróbára

A Szerszámgépgyár kulturcsoportja jól szerepelt a városi mükedvelők ezév őszén tartott versenyén. Az elért jó eredmények arra ösztönzik a különböző együtteseket, hogy még kitartóbban, még több akaraterővel készüljenek az erőpróba nemsokára kezdődő második szakaszára.

Az üzem klubjában a hét minden napján zajos az élet. Különösen a próbatermek hangosak a szerepüket tanuló fiataloktól. A vidám beszélgetésbe zene- és tisztán csengő énekhangok vegyülnek.

A fuvószenekar mindössze ebben az évben alakult. Jelenleg 35 tagból áll. Hetenként kétszer tartanak próbat. Eddig még nem vettek részt versenyen, viszont arra törekszenek, hogy a jövőben megálljják helyüket, ha alkalom nyilik erre. Müsorukon Goian: Bánáti virág, Baumann: Mignoret nyitánya és román népi zene-egyveleg szerepel. Mivel a próbákon a zenekar tagjai ugyszólván teljes létszámban megjelennek, a jelenlegi helyiség csaknem szüknek bizonyul már befogadásukra.

Nemrég bővült a tánccsoport, amely jelenleg 24 tagot számlál. Az uj táncosok mellett ott találjuk a próbákon a régi, kipróbált táncosokat, mint Ancuta Vioricat, Demeter Annát, Chisiu Anat, Dragos Teodort, Ilisie Dumitrut, Horj Octaviant, akik nemcsak fegyelmezettségükért, de hozzáértésükért is megérdemlik a dicséretet. A tánecsoport mellett népi zenekar müködik, amely régebben csupán a táncokhoz szükséges kisérőzenét adta. A klub vezetőségének irányitásával a jövőben a népi zenekar tagjai számának, valamint a müsornak kibővitésével lehetővé teszik azt, hogy önálló müsorszámokkal is szerepeljenek.

Az együtteseken kivül itt találjuk a szólóénekeseket, akik akkordeon-kiséret mellett naponta gyakorolnak, készülnek az uj bemutatóra. Közülük már sokan ismerik a Tigan-házaspárt és Radu Nedelcut. Egyes fiatal lányok viszont most készülnek az első nyilvános fellépésre. Bizony még nem sikerült legyürniök az első fellépéssel járó „lámpalázat".

Az esztrád-együttessel kapcsolatos kérdésre azt a választ adják, hogy most van kialakulóban. Ugyanis decemberben tartják üzemi vonatkozásban a rigmusbrigádok versenyét. Minden egyes termelési részlegen megalakult a rigmusbrigád. Ezek zártkörü próbákat tartanak, mivel nem akarják előre elárulni terveiket. Annyit minden esetre megtudtunk, hogy a szerelőmühelyben müködő rigmusbrigád nemrég kezdte meg uj müsorszámának betanulását, amely versben, énekben sorolja fel az eredményeket és azokat a hiányosságokat, amelyeket fel kell számolniok. A csipős észrevételek, a hibák nyilvános feltárása még a megbirálttakat is minden bizonnyal mosolyra deriti majd. Igy töltik be a rigmusbrigádok feladatukat, amelyek a szórakoztatáson kivül a tömegek nevelését, a hibák felszámolását célozzák. Terv szerint az üzem-részlegeken müködő rigmusbrigádok legjobbjai közül válogatják ki az erőpróba második szakaszának keretében azokat a számokat, amelyek az esztrád-müsor magvát képezik majd.

Igy készülnek nap, mint nap a szerszámgépgyári fiatalok a mükedvelők erőpróbájára, amely ujabb lehetőséget nyujt majd a fejlődésre, a müvészi szinvonal további emelésére.

Molnár Lajos

Tanulnak a tornyaiak

Az állattenyésztési tanfolyamra a tornyai kollektiv gazdaságban harmincan jelentkeztek. Ezek közül hatan párttagok. A gazdaság vezető tanácsa, a pártalapszervezet támogatásával nagy figyelmet fordított arra, hogy az idén megnyilt háromféves szaktanfolyam minél nagyobb mértékben járuljon hozzá a kollektivisták elméleti és gyakorlati tudásának gyarapitásához. A megfelelő körülmények biztositása mellett a vezető tanács állandóan figyel arra, hogy minden előadást a meghatározott időben tartsanak meg és hogy a beiratkozott hallgatók meg is jelenjenek azokon.

Az állattenyésztési szaktanfolyamot dr. Bilcea Petru vezeti. Eddig már 7 előadást tartottak. Elmondhatjuk, hogy az előadásokon a látogatottság majdnem mindig száz százalékos volt. Ez annak tulajdonitható, hogy a kollektivisták felismerték az előadások hasznosságát és látják azt, hogy a tanultaknak a gyakorlatban való alkalmazása megkönnyiti munkájukat és igy jobb eredményeket érhetnek el. Igen hasznosak voltak a munka szervezéséről, a takarmányozásról és a munka normák megállapitásáról szóló előadások. Az előadások alkalmával szerzett tapasztalatok alapján ezekben a napokban a tornyai kollektiv gazdaságban átszervezik az istálló programot, uj módszert vezetnek be az állatok takarmányozásánál.

A növénytermesztési körben

41-en látogatják a tanfolyamot. Ezek közül hatan párttagok és nyolcan IMSz-tagok. Ebben a körben is már 7 előadást tartottak. Meg kell azonban emlitenünk, hogy a december 5-én megtartott előadásnál bizony sok volt a hiányzás. Mig az előbbi előadásoknál megtörtént, hogy senki sem hiányzott, ez alkalommal sokan igazolatlanul távolmaradtak. A gazdaság vezető tanácsának gondoskodnia kell arról, hogy az állattenyésztési kör jó müködése mellett a növénytermesztés kérdésével foglalkozó kör hallgatói is rendszeresen látogassák az előadásokat.

Az I. L. Caragiale fesztiválon

Hétfőn, az I. L. Caragiale mükedvelő szinjátszó fesztivál negyedik napján a Máramaros és Galac tartományi szinjátszó együttesek, szavalók és felolvasók keltek versenyre.

A máramarosszigeti egészségügyi szakszervezet mükedvelői előadták I. L. Caragiale Elveszett levél cimü darabját, a galaci textilüzemek munkásai és technikusai Constanța Bratu Povestea cu sorțurile schimbate cimü szindarabját, a brailai rajoni müvelődési ház müvészei pedig M. Stehlik Viața nouă cimü darabját.

A nézők nagy érdeklődéssel tekintették meg A párt cimü irodalmi összeállitást, a galaci szállitásügyi szakszervezet mükedvelőinek előadásában, valamint La poalele muntelui cimü összeállitást a tőkésbányai kollektivisták előadásában.

A Román NK Bankja nagybányai fiókjának szakszervezete, a Máramaros tartományi néptanács, a brailai 1 Mai hajógyár, a galaci szállitásügyi szakszervezet és a panciui művelődési ház mükedvelői Cosbuc, Topîrceanu, valamint más költők verseiből, továbbá A. Gh. Vaida Clocote cimü regényéből olvastak fel.

A 16 Februarie ifjusági rajoni kulturházban a bábszinház együttesek mérték össze erejüket. A máramarosszigeti rajoni müvelődési ház bemutatta Mencio Mencev Scoala iepurașilor cimü bábjátékát, a nagybányai vegyipari kombinát kollektivistáinak mükedvelői pedig S. Mateev Galosul fermecat cimü darabját.

A galaci oktatásügyi szakszervezet bábegyüttese előadta Ana Ioniță és G. Teodorescu Prima lecție cimü darabját.

(Agerpres)

Sporthirado Sporthirado

A rajoni labdarugó bajnokság első csoportjának állása

A kedvezőtlen időjárás miatt, a rajoni labdarugó bajnokság első csoportjában nem minden csapat játszotta le a tizenegy mérkőzést. Az elmaradt bajnoki mérkőzéseket a tavasz folyamán játszák le a csapatok. Itt irjuk meg, hogy az alább közölt bajnoki táblázat nem a lejátszott mérkőzések, hanem a rajoni TSU bürójának határozata alapján készült. Az utasitások értelmében ugyanis a rajoni labdarugó bajnokság első csoportjában szereplő csapatoknak atlétikai és kézilabda csapattal is jelentkezniök kell a mérkőzésekre. Azok a sportközösségek, amelyek nem tartották tiszteletben ezt az utasitást — noha labdarugó csapatuk győzött — nem kapták meg a két bajnoki pontot.

A tavaszi fordulóban tehát minden bajnoki labdarugó mérkőzésen az atlétikai és kézilabda csapatokkal is meg kell jelenniök a sportközösségeknek. Ilymódon nemcsak azt biztositják, hogy a labdarugó csapat jogosan szerezze meg a bajnoki pontokat, hanem a tömegsport fellenditését is. Egyébként a tömegsport megszervezésének és fellenditésének kérdése minden sportközösséget állandóan kell, hogy foglalkoztassa. Csak ilymódon teljesithetik sikeresen azokat a feladatokat, amelyeket a TSU országos konferenciájának határozata a sportközösségek számára kijelölt.

A rajoni TSU bürójának határozata alapján az őszi fordulóban a következőképpen alakult a táblázat a labdarugó bajnokság első csoportjában:

Pécska	11	8	1	2	22: 8	17
Szépfalu	11	6	2	3	20: 7	14
Világos	11	6	1	4	16:12	13
Kürtös	0	0	0	3	12:10	12
Szemlak	10	5	1	4	20:12	11
Alunis	11	5	1	5	19:17	11
Pankota	10	4	1	5	14:12	9
Nagylak	10	4	1	5	15:22	9
Majlát	10	4	1	5	14:23	9
Orcsifalva	11	3	3	5	11:19	9
Kisiratos	10	3	0	7	17:20	6
Székesut	10	2	0	8	6:24	4

Az atlétikai és kézilabda csapatok élcsoportja

Azok az atlétikai és kézilabda csapatok, amelyek a labdarugó csapattal együtt megjelentek a mérkőzéseken és lelkesen küzdöttek a bajnoki pontokért, jó helyezést értek el. A szépfalusi atlétikai csapat például 16, a pankotai szintén 16, a nagylaki és majláti pedig 14—14 pontot összesitett. A kispályás kézilabda bajnokságban ugyancsak a szépfalusiak állnak az élen 16 ponttal. A második helyezést a székesuti kézilabdázók érték el, akik 15 pontot szereztek. A harmadik-negyedik helyet a szemlaki, illetve a nagylaki kézilabdázók érték el, 14—14 ponttal.

SPORThírek a nagyvilágból

Prágában folytatódtak a nemzetközi katonai ökölvivó torna mérkőzései. I. Ivan román versenyző (Steaua) pontozásos győzelmet aratott Veres (Budapesti Honvéd) ellen és bekerült a félnehéz sulycsoport döntőjébe, ahol a szovjet Poznyak lesz az ellenfele. Légsulyban Millek (Berlini Vorwärts) pontozással győzött Dobrescu ellen. Ugyancsak pontozásos győzelmet aratott a középsulyu Viliev (Szófia) Cojannal szemben és az ugyancsak bolgár Micev, Dobre Pavel ellen.

Az egyes sulycsoportok döntőire ma este kerül sor. Legtöbben (kilencen) a Moszkvai CSzKA versenyzői közül kerültek a döntőbe.

★

A Taskenti Pahtakor szovjet labdarugó csapat indonéziai portyája során Dzsakarta válogatottjával játszotta első mérkőzését. A szovjet labdarugók 5—3 (3—0) arányban győztek. A legközelebbi mérkőzésre Bandungban kerül sor.

★

A magyar labdarugó bajnokságban nagy meglepetés született: Győr csapata 3—0-ra győzte le az éllovas Ujpesti Dózsát. A jelenlegi bajnokságban ez volt a Dózsa első veresége. Egy másik elmaradt mérkőzés: Debrecen—Tatabánya 1—1 arányu döntetlennel végződött. Az Ujpesti Dózsának 18 pontja van, Sorrendben következik a Honvéd és az MTK 17—17 ponttal. Mig azonban a Dózsa valamennyi őszi mérkőzését lejátszotta már, a Honvéd még találkozik a Tatabányával s győzelem esetén a bajnokság élére kerül.

Új ruha- és cipőmodellek

Az országszerte megrendezett Ajándékok Hónapja alkalmából nagyszámu uj téli ruha- és cipőmodellt hoztak forgalomba.

A textilipari vállalatok mintegy 600 uj, pamutból, gyapjuból s természetes és müszálak keverékéből készült modellt állitottak elő.

Rendkivül változatos az uj konfekció- és kötöttáru kollekció, amelyet az ipar az idei télre készitett. A választék több, mint 200 uj modellt tartalmaz. Kibővült a kötöttáru-választék, különösen a férfiaknak szánt reloncikkekből, mint ingek, scampolok, bolyhos relonkabátok, valamint vastag téli fehérnemük. Az üzleteket bőségesen ellátták mercerizált pamutból és finomgyapjuból készült uj harisnyamodellekkel, pulloverekkel, kabátkákkal, stb. a nők, gyermekek és férfiak számára.

Csaknem 400 uj cipő-, bakancs-, hócipőmodellt készitettek és hoztak forgalomba a cipőgyárak. Az előző évektől eltérően tulsulyban vannak a modern technológia alapján készült lábbelik.

VALERIA GERASZIMOVA

Társadalmi helyzet

Szeretnék elmondani egy történetet, amelynek még nincs megoldása. Kedves szomszédnőmmel, Maria Petrovna Gvozgyevával történt. De ki nem ismeri a házban ezt az asszonyt? Kinek nem segitett jóakarattal és önzetlenül, ez az öntudatos, közéleti munkában résztvevő asszony?

És ime, váratlanul az élet olyan kérdés elé állitotta, amelyet nem lehet egyszerüen és könnyedén megoldani.

Berregni kezdett a csengő. Az asszony, aki buzgón tisztogatta az ablakokat, leszállt az asztalról. És ugy, ahogy volt, kötővel, kezében nedves ruhadarabbal, elindult ajtót nyitni. Zavartan lépett hátra, s hosszasan tekintett a váratlan látogatóra.

— Nem ismer meg? Én azonnal megismertem, Maria Pavlovna.

— Petrovna, javitotta ki a háziasszony. Néhány pillanatig még nézte, majd hirtelen összerázkódott...

— Persze, kissé megöregedtem. A hajam is megfakult, a nap is kiszivta a színét. Mishorban voltam. Maga, Maria Petrovna azonban nagyszerü szinben van! Hogy eltelt ez a tizenhárom év!

A vendég szép, még fiatalos, kissé napbarnitott arcán barátságos mosoly jelent meg.

— Megengedi? Szeretnék beszélni magával.

— Velem? kérdezte tétován a háziasszony. Vendége belépett a folyosóra és közben bepillantott a nyitott ajtón.

— Egészen jól berendezkedett!... Mondhatnám nagyszerüen! Tudja, előbb a régi cimén kerestem. Jaj, mennyit kellett járnom! Emlékeztem arra, hogy Cserkizov után a második megállónál kell leszállni... Amikor végre rábukkantam a házra, elmondták: „Oh, már négy éve elköltöztek..." De mégis örültem, hogy megtudhattam az uj cimet.

Beléptek a szobába.

— Nyári előkészületek? kérdezte a látogató, rátekintve a zsámolyon lévő piszkos vizes mosdótálra. Igen, lám a tél is elrepült... megengedi, Maria Petrovna?

S anélkül, hogy feleletet várna, levetette magáról puha szövet kosztümkabátját és a szék támlájára helyezte. Dinnyére hasonlitó, kedves, kékszinü bolyhos kis kucsmáját szőke haján hagyta.

— Megáztam, brrr! Nem szeretem a tavaszt! Megengedi, hogy leüljek?

— Tessék...

A fiatal asszony helyet foglalt. A másik, mintha csak most térne magához. A nedves rongyokat a tálba dobta, kötőjét lepldotta és a kendőt is levette a fejéről. Egykor szőke, fekete haja megfehéredett.

Perenyi csend következett. A két asszony lopva, szigoru tekintettel kölcsönösen vizsgálgatta egymást.

— Mi dolga lehet magának velem? kérdezte végül fátyolos hangon Maria Petrovna.

A vendég a fotel támlájára hajtotta fejét. Lehunyta szempilláját, hogy eltakarja szemének bántó csillogását.

— Nem is tudom, hogyan kezdjem. Higyje el, nehezen szántam rá magam erre a látogatásra. De a körülmények kényszeritettek rá.

— Ő... Fjodor Fjodorovics... Mi van vele... él? suttogta Gvozgyeva, miközben lassan a székre ereszkedett.

— Semmi oka az ijedtségre, persze... persze, hogy él... Éppen róla szeretnék, ha beszélgetnénk. Rágyujthatok? Felindultságomban mindig rá kell gyujtanom.

— Ésszerü nyugodtan, Veronika...

— Vjaceszlavnovna... — suttogta lágyan a vendég és látható élvezettel szippantott elgarettájából. — Tudja, Maria Petrovna, az asszonyok mindig megértik egymást. Megértem, hogy, az a férfi, akiért feláldozta ifjuságát, gyermekeinek apja, nem lehet közömbös a maga számára. De hol vannak a gyerekek?

— Kolja az üzemben van, Zina pedig az intézetben.

— Óh, hogy szállnak az évek! Ki gondolná, már az intézetben — és Veronika Vjaceszlavnovna derüsen mosolygott.

— Mit csinál Fjodor? kérdezte halkan Gvozgyeva.

— Bocsásson meg ezért a kis kitérőért, Maria Petrovna, mindenekelőtt szeretném közölni, miért jöttem magához. Tegyük félre mindazt, ami egykor közöttünk történt, el kell mondanom, hogy én magát mindig függetlennek, erősnek és főleg jónak tartottam. Ne, ne igyekezzen ellentmondani! Ugysem változtatja meg a véleményemet! Kissé lélekbuvár is vagyok. Amikor felvetődött bennem a kérdés, hogyan bontsam fel házasságomat, mintha valaki azt suttogta volna: „Menj el hozzá, csakis hozzá!"

Veronika Vjaceszlavnovna meleg keze megérintette a másik sulyos, mozdulatlan, fáradt kezét...

— Előbb, amikor remegő hangon megkérdezte, hogy él-e Fjodor Fjodorovics, ez igazolta, hogy nem tévedtem. Szavamra, nagyon örvendek, hogy azt felelhetem: él, persze, hogy él.

Csillogó kék szeme kutatón pillantott az egykor fiatal nő arcára.

— De kedves Maria Petrovna, az idő nem áll meg. Nem titkolhatom, hogy utóbb Fjodor egészsége leromlott. Hogy mi a baja? Maga, mint egészségügyi dolgozó jobban ért hozzá. Nézze, véletlenül nálam van az orvosi igazolvány, megmutassam-e?

Veronika Vjaceszlavnovna kinyitotta táskáját.

— Nem kell — hangzott a válasz.

— Ahogy akarja. Bizony, akkor és azonkivül a gyomra... Az utóbbi években Fjodor Fjodorovics sokat volt ágyhoz kötve. A nyugdija természetesen nagyon jó, de vajon ez minden? Házvezetőnőt már nem tartunk. Megtörténik, hogy nincs ki készitsen számára tejbegrizt. És Fegyának, hogy is mondjam, gondozásra, szüntelen gondozásra van szüksége.

Veronika Vjaceszlavnovna kezében megremegett a cigaretta.

— Ha nekem lenne szabadidőm... Igaz, én nem vagyok valami nagy személyiség. Divszitő művészettel foglalkozom és még hozzá otthon dolgozom. Nem vagyok miniszter. De képességeimnek megfelelően ugy, ahogy tudom, szolgálom a társadalmat: szépérzékre nevelek, terjesztem a kulturát. Egyszerü ápolónő legyen belőlem — Veronika különösen hangsulyozta az „egyszerü" szót — ez azt jelentené, hogy elfojtsak magamban minden alkotó kezdeményezést, társadalmilag nulla legyek. Magának különösen meg kell értenie ezt!

Maria Petrovna nem válaszolt. Kitekintett az ablakon a derüs égre, amelyen felhők usztak, a meztelen fák ágait nézte, amelyek megremegtek a szél leheletére. Mintha a természetben sem uralkodna csend és nyugalom, mintha a természetben is néma, feleslegés összevisszaság lenne... Vendége azonban a maga módján értelmezte a hallgatást.

— Természetesen nem rólam van szó. Maga ápolónő és gazdag gyakorlati tapasztalata van. Ha történne valami, bármelyik pillanatban segitségére lehetne. Mindent elvégezhet, ami szükséges. Néha az idejében történő beavatkozás döntő. — Veronika Vjaceszlavnovna ismét megérintette a mozdulatlan kezet és ezt mondta: — És végül legalább öregségére legyen magának is szép, biztos családi élete. Ismétlem, Fjodor Fjodorovics nyugdija egyáltalán nem megvetendő.

— „Szép családi élet!" — ismételte az asszony és ajkán keserü mosoly jelent meg. Hogyan is lehetne „szép!" A gyermekek apa nélkül nőttek fel, én megöregedtem...

Maria Petrovna felemelkedett helyéről és sétálni kezdett a szobában, hogy legyőzze felindultságát.

— Valóban, egykor szép családi életben volt részem. Miért nem gondolt akkor erre?... Mindent megbocsájtottam volna, mindent... Arra gondoltam: majd csak elmulik Fjodor hóbortja, legyen egészséges, majd mindent eltörök. A gyermekekért. De maga egy cseppet sem szégyelte magát. Igy van? Emlékezzen csak. Miért kellett rábirnia a vállára?

— Maria Petrovna, kedvesem, nyugodjék meg. Teljesen megértem szenvedését. De akkor én még jóformán gyermek voltam.

— Gyermek? Nem tudom, lehet. De egyetlen dolgot nem felejthetek el: hogyan jutottam odáig, hogy könyörögjek magának: „Tegyenek amit akarnak — mondtam magának — éljenek együtt, szeressék egymást, de ne tegyék tönkre a családi életet! Maga fiatal, szép, még maga előtt az egész élet. Találhat még fiatalabbat is, mint az én Fjodorom". És mit válaszolt nekem? Mintha ma történt volna, emlékszem, mennyi gőggel mondta: „Nekem is érvényesülnöm kell a társadalomban!"

Maria Petrovna visszafordította fejét. Veronika Vjaceszlavnovna felsóhajtott:

— Ismétlem, Maria Petrovna, megértem magát. De ismerje el, hogy a nő helyzete a társadalomban nem tréfa dolog. Annál inkább, hogy az én anyám régimódi felfogásu. Nem maradhattam meg szeretőnek!

A vendég világosan, tagoltan magyarázott, mint valami gyermeknek. De Gvozgyeva nem figyelt rá.

— Mennyire sietős volt. Én itt maradtam a Cserkizov negyedben, maga meg a központban lakott vele. Félt attól, nehogy találkozzék gyermekeivel és megszólaljon benne a lelkiismeret hangja. Nem engedte, hogy visszatérjen hozzánk. Anyjával együtt átnevelték, ahogy csak lehetett. És ime, nevet rajta a világ, a családnak pedig szégyenkeznie kell.

Veronika Vjaceszlavnovna kihuzta magát.

— Ó, arra gondol, amit az ujságok irtak?

— Előbb a fiam olvasta el, de nem tett semmiről emlitést. Kezdetben titkolta, de vajon a gyárban el lehet-e valamit titkolni? A poliklinikán nyiltan nekem szegezték a kérdést: „Gvozgyeva elvtársnő, nem az ön férjéről irnak itten?"

— A sajtó eltulozta a dolgokat. A villa felépitése az a-

Nagyobb figyelmet a politikai nevelőmunkára

Beszámoló- és vezetőségválasztó közgyűlések a falusi pártalapszervezetekben

Az ötvenesi állami gazdaság kommunistái az elmult napokban tartották meg beszámoló és vezetőség választó közgyűlésüket, amelyen mérlegelték: miként járultak hozzá a tervfeladatok teljesitéséhez, az önköltségi ár csökkentéséhez, valamint azt, hogy a jövőben a pártalapszervezet kommunistáinak hogyan kell dolgozniok. A párttagok és tagjelöltek a birálat és önbirálat szellemében elemezték mind a gazdasági, mind a szervezeti élet egyes kérdéseit, szem előtt tartva a pártalapszervezet irányitó, mozgósitó szerepének, a kommunisták példamutató munkájának szükségességét. Behatóan foglalkoztak azzal, hogy az alapszervezet miként támogatta a gazdaság vezető tanácsát, hogyan irányitotta azt a tervfeladatok teljesitésére, az önköltségi ár csökkentésére.

A beszámolóból és a hozzászólásokból kitünt: a kommunisták lelkesitő, példamutató munkája nem hiányzott egyetlen termelési ágban sem. Néhány növényfajtánál a kedvezőtlen időjárás ellenére is tulteljesitették tervfeladatukat. A kukorica termesztésénél például a 790 hektár területről a hektáronként előirányzott átlagot lényegesen tulszárnyalták. A haladó agrotechnikai módszerek alkalmazása, valamint a gépi munka elterjesztése nyomán nemcsak a hektárhozamok növekedtek, hanem az előző évhez viszonyitva nagy mértékben csökkentették a kukorica tonnánkénti önköltségi árát is. 1962-ben — 1961-hez viszonyitva — egy tonna szemeskukorica önköltségi ára 73 lejjel, az árpáé 60 lejjel, a silókukoricáé 9 lejjel csökkent. Az eredményekhez nagy mértékben hozzájárult az, hogy a kommunisták és a tagjelöltek példaadó munkájának következtében vetésterületük legnagyobb részén idejében és jól készitették elő a talajt, körültekintéssel végezték a növénygondozást. Példamutatóan dolgoztak Corpos Martin, Győri Mihály, Mager Traian, Musca Pál és más kommunisták.

A hozzászólásokból, valamint a beszámolóból azonban kitünt az is, hogy ha a gazdaság pártalapszervezete nagyobb figyelmet fordit a feladatok teljesitésének nyomonkövetésére, sokkal jobb eredményt érhettek volna el. Igy többek között mintegy 200 hektáron tavaszi szántásba vetették a kukoricát s ez csökkentette a termeshozamot. Az ötvenesi alosztályon az 1-es számu brigádnál — annak ellenére, hogy idejében és jól készitették elő a talajt, — mégsem érték el a várt termést. Ez annak tulajdonitható, hogy Danciu Vasile mérnök és Tillinger Pál — ahelyett, hogy irányitották volna a brigádfelelősök munkáját és ellenőriztek volna a növénygondozást, — szakmai vitákat folytattak arról, hogy kinek a javaslata jobb, a növénysürüséget s a növénygondozást illetően. Ez nézeteltéréshez vezetett s a gazdaságnak kára származott belőle. A növénytermesztésben elért eredmények elemzése során kitünt az is, hogy az elmult évben főleg a buza vetésénél fordultak elő hiányosságok éspedig az, hogy nem készitették jól elő a talajt, nem biztositották a megfelelő növénysürüséget, amelynek folytán, a buzánál is csökkent a terméshozam. A felszólalók birálták az alapszervezet büróját, azért mert nem ellenőrizte és irányitotta következetesen a munkálatok menetét, nem intézkedett kellő határozottsággal a hiányosságok felszámolása érdekében.

A beszámoló és vezetőségválasztó közgyülésen sok szó esett az állattenyésztési részlegek eredményeiről és a még fennálló hiányosságokról is. Kitünt, hogy a gazdaságban a fejőstehenek átlagos tejhozama az előirányzott 8 és fél literről 9,2 literre növekedett. Mindezek ellenére az ötvenesi állami gazdaságban a tejtermelési előirányzatot gazdasági vonatkozásban nem tudják teljesiteni, mivel a gazdaság tanácsa nem gondoskodott idejében az előirányzott fejőstehenek felvásárlásáról. A pártalapszervezet e tekintetben passziv magatartást tanusitott. Kitünt, hogy a növendék- és hizó sertések sulygyarapodásánál és önköltségi áruk csökkentésénél értek el eredményeket. A növendék és hizómarháknál viszont nem sikerült ezt elérniök. Jóval elmaradtak tervük mögött a sulygyarapodás és az önköltségi ár csökkentését illetően. Az ötvenesi részlegen idén nem értek el olyan eredményt a fejőstehenek tejhozamát illetően mint az előző évben. Ez elsősorban annak tulajdonitható, hogy Bota Pavel, Alion Ioan, Bota Barbara, Kiss József, Ratiu Nicolae és más kommunisták, akik ezen a részlegen dolgoznak nem harcoltak következetesen és idejében azért, hogy megteremtsék a feltételeket a tervfeladatok teljesitéséhez.

A gazdaság pártalapszervezetének beszámolójából és a kommunisták hozzászólásaiból kitünt: a pártalapszervezet az elért számos jó eredmény mellett nem forditott kellő figyelmet a politikai nevelőmunkára. A büró — élen Stoian Sava titkár elvtárssal — nem figyelt arra, hogy a termelési ágakban, az alosztályokon egyenlően osszák el a párttagokat és a tagjelölteket. Mig az ötvenesi részlegen 27 párttag tevékenykedik, addig a többi részlegeknél csak 7—8 párttag dolgozik. Az alapszervezet nem használta ki megfelelően a lehetőségeket arra, hogy az élenjáró dolgozókkal, a pártonkivüli aktiva tagjaival erősitse a párt sorait. Hét hónap alatt mindössze 8 párttagjelöltet vettek fel.

Kitünt az is, hogy a pártalapszervezet nem irányitotta megfelelően a gazdaság szakszervezeti bizottságát arra, hogy mozgósitsa a dolgozókat a tervfeladatok teljesitésére, az önköltségi ár csökkentésére. Kovács Sándor elvtársnak, az üzemi bizottság elnökének tevékenységi köre nagyrészt abban merült ki, hogy összegyüjtötte a szakszervezeti tagságidijakat. Nem foglalkoztak a brigádok s a különböző gazdasági ágak dolgozói között folyó szocialista verseny megszervezésével és annak nyomonkövetésével. Elhanyagolták az ifjak nevelésének kérdését is s mindez annak tulajdonitható, hogy az alapszervezet bürója nem dolgozott terv szerint. Voltak időszakok, különösen a mezőgazdasági munkálatok idején, amikor sem a büró, sem az alapszervezeti gyüléseket nem tartották meg. Ennek természetesen meg volt a káros következménye: hiányzott a pártalapszervezet irányitó, mozgósitó munkája.

Petruti Eugen elvtárs, a rajoni pártbizottság első titkára rámutatott: az ötvenesi állami gazdaságban az elért eredményekhez viszonyitva sokkal nagyobbak a lehetőségek. A kommunisták példamutató munkájukkal értek el eredményeket. Az alapszervezet számos sikerről számolhat be, de ezek sokkal jobbak lehettek volna, ha a gazdaságban szélesebbkörü politikai munkát fejtenek ki, nagyobb figyelmet forditanak a politikai nevelőmunkára, erősitik a pártfegyelmet s a kommunisták minden munkahelyen teljes felelősségérzettel végzik feladatukat.

★

Az eredmények és hiányosságok elemzése után az ötvenesi állami gazdaságban a munka jobb megszervezése, irányitása érdekében pártunk Központi Bizottságának utmutatása alapján négy alapszervezet létesült. Ezzel egyszerre megválasztották a gazdaság pártbizottságát is. Az alapszervezetek és a pártbizottság határozatot fogadott el, amely hivatott a hiányosságok felszámolására és arra, hogy a jövő évben az ötvenesi állami gazdaságban kimagasló eredményeket érjenek el, mind a termelés növelését, mind pedig az önköltségi ár csökkentését illetően.

Goda István

Hogyan készültek fel a télre a 4-es számú építkezési vállalat dolgozói

(Folytatás az első oldalról)

azt a telep vezetője mondta, csak „félig" voltak felkészülve a télre. A megvalósitásokról szólva, el kell mondaninunk, hogy mindazokat az intézkedéseket, melyeket a másik két épitkezésénél felsoroltunk, itt is elvégezték.

Ennek az épületnek belső munkálatait december 31-ig kell befejezni. A külső munkálatokat későbbi időszakra halasztották.

Hiányosságok ezen a munkatelepen is tapasztalhatók. Kezdjük az épület tetején. Ugyanis itt vannak a legnagyobb hibák. A telep vezetősége nagy hibát követett el akkor, amikor a tetőszerkezetet felszerelték és nem gondoskodtak arról, hogy a mozaikot lerakják és azt szurokkal öntsék le. Nem számitottak az időjárás szeszélyére. És megtörtént a baj. A leesett nagymennyiségü hó elolvadt és a tetőszerkezetek nyilásai közt befolyt a hólé a száritókba és onnan lejjebb. Ez nagymértékben akadályozza a felső emelet vakolási munkálatait.

Igaz, hogy a vezetőség intézkedett a hó eltakaritása érdekében. Ez meg is történt, aztán kátránypapirt valamint préselt falemezt helyeztek el a tetőzeten és azt hidrofor porral szórták le, hogy megakadályozzák a hólé további befolyását.

Megtörtént, hogy az életbeléptetett intézkedések ellenére is — igaz csak kis területen — megfagyott a malter, amit most le kell szedni s ha az időjárás majd megengedi, ujra vakolni a kapualjakat.

Nagymértékben hátráltatta a munkát az is, hogy nem kapták meg idejében a még szükséges ajtókat, valamint ablaküveget.

★

A fentiekből kitünik, hogy habár épitőtelepeinken készültek a télre, az mégis meglepetéseket okozott. Természetesen mindezt meg lehetett volna előzni, ha kellő komolysággal kezelik azt a kérdést.

Még csak a tél elején vagyunk. Szükséges tehát, hogy az épitőtelepek vezetői még most, amig nem késő, kiküszöböljék a fennálló hiányosságokat és ezáltal biztositsák az épitkezések zavartalan és jó menetét.

BABA A JÁTÉKBOLTBAN (Kelen Ferenc felvétele)

Palotás bácsi „hagyatéka"

(Folytatás az első oldalról.)

gyorsan szétosztotta embertársainak: cukrászokat, takatosokat, villanyszerelőket nevelt. Csupán azt kérte mindegyikűktől, hogy becsületes munkát végezzenek, olyant, amilyent ő adott.

— Igy hát a „vagyont" kiosztotta — mondom csendesen.

— Ami tőlem tellett.

— A pihenés évelben jobban szemügyre veheti majd, hogy miként gyümölcsözik a „hagyaték", melyet rátestált dolgozó társaira.

Elháritó mozdulatot tesz kezével.

— Emberi kötelességből cselekedtem.

Pillanatnyi szünet után mosolyogva folytatja:

— Csaknem megfeledkeztem a beszélgetés kezdetén feltett kérdés megválaszolásáról; még nem beszéltem jövőbeni tervelmről... Sokat nem mondhatok. Továbbra is dolgozni fogok — otthon. Nekem ez már létszükséglet.

Desszerttel kinál, megizlelem. Magyaróval töltött csokoládé desszert.

— Milyen? — kérdi.

— Kitünő! — felelem.

— Ilyet szeretnék készitení még néhány évtizedig — persze odahaza.

Kivánom, hogy Palotás bácsi vágya teljesüljön.

A MOZIKBAN VETÍTIK

DÓZSA GYÖRGY filmszinház: Gróf Monte Christo (II. rész). NICOLAE BALCESCU filmszinház: Elégtelen alibi. HERBAK JÁNOS filmszinház: Ketten az ég alatt. I. L. CARAGIALE filmszinház: Egy élet. IFJUSÁGI filmszinház: Az Orgosolo-i banditák. PROGRESUL filmszinház (Ujarad): Tüz a hegyekben. SOLIDARITATEA filmszinház (Gáj): Cielito Lindo. MAKSZIM GORKIJ filmszinház (Mikelaka): Határozat. ILIE PINTILIE filmszinház (Mosóczi-telep): Házasságból elégséges.

★

AZ ARADI TARTOMÁNYI MÚZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1, valamint délután 4 és 7 óra között a Kulturpalota épületében. Legalább 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton délelőtt is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum következő osztályai tekinthetők meg: ókori történelem, az 1848—49-es forradalom muzeuma és az I. L. Caragiale emlékkiállitás.

A PRICHINDEL bábszinház műsora

CSÜTÖRTÖKÖN, december 13-án, délután 4 órakor: PÉNTEKEN, december 14-én, délután 4 órakor: Ursuleți în vacanță.

VASÁRNAP, december 16-án, délelőtt 10,30 órakor: Fips și ursul la circ és délután 4 órakor: Ursuleți în vacanță.

A SZÍNHÁZ bemutatója

CSÜTÖRTÖKÖN, december 13-án, este fél 8 órakor: Nápaszta (bérletszünet).

SZOMBATON, december 15-én, este fél 8 órakor: Antigona și ceilalți (D-bérlet).

VASÁRNAP, december 16-án, délután fél 4 órakor: Antigona și ceilalți (bérletszünet) és este fél 8 órakor: Napoli, orașul milionarilor (E-bérlet).

A vingai Hriszto Botev kollektiv gazdaság vezető tanácsa különös gondot forditott arra, hogy az állattenyésztési részlegre hozzáértő, az állatokat szerető gondozókat osszanak be. Ezek közé tartozik Mészáros János kommunista is, aki már több éve dolgozik mint brigádvezető.

Minőségi árut a DOLGOZÓKNAK! Ismerjék meg gyártmányok védjegyeit

POLICHROM festékgyár

ARAD CIL

I.C.T.L. ELECTROMETAL arad

A PRECIZIA szövetkezet mechanikai részlegei vállalnak kerékpár és varrógép javitást, hegesztési munkákat, kerékpár festést, valamint különböző vulkanizálási munkákat

nyám eszméje volt és nem Fjodoré. A munkásokkal ő is egyezett meg és az épitkezési anyagról is ő gondoskodott...

— Valóban. A maga anyját nem ismerem. De vajon mit tett ő, az épitkezési tröszt vezetője, hogyan engedhette meg a munkásoknak, hogy munkaidőben az ő magánlakásán dolgozzanak? S olyan anyagot használjanak, ami az államé? Látszik: arra törekedett, hogy „széppé varázsolja a maga életét".

— Maria Petrovna, mindez most már a multé. A villát elvették és óvoda lett belőle. És semmi kártérítést sem adtak. A szó szoros értelmében ágrólszakadtak maradtunk. De Viktor nem engedte volna meg, hogy használjam a villát, őt is épp annyira felháboritotta, mint magát.

— Ki az a... Viktor? kérdezte döbbenten Gvozgyeva.

— Viktor?... hosszu szempillái szemére borultak. A vendég mintha megingott volna, majd legyőzte felindultságát, folytatta a magyarázkodást.

Igen, már a kezdet kezdetén el kellett volna mondania de habozott. Abban a pillanatban még inkább tudatára ébredt annak, hogy talán akaratlanul, milyen sulyos hibát követett el Maria Petrovnával szemben. De most, fel kell fednie a teljes igazságot, találkozott a férfival és megismerte az igazi szerelmet. Viktor nemrég végezte el az épitészeti főiskolát, fiatal és tehetséges, teljesen uj stilusban dolgozik, lelki vonzódás kapcsolja őket egymáshoz és mindenekelőtt a szép csodálata. Nem akarnak egyebet, mint hogy együtt lehessenek, életük utja mindig egy irányban haladjon. Ha régen megismerte volna a nagy és igazi szerelmet...

Veronika váratlanul előrehajolt és fejét Gvozgyeva kezére hajtotta.

— Nem tudom, de mintha csak most látnék teljesen tisztán. Értsen meg, a maga anyai szive biztosan megért!

Maria Petrovna szótlanul és mozdulatlanul ült, az ügyesen szőkitett, aranyló hajat és a remegő szép vállakat figyelte. Mintha valahol nagyon-nagyon messze lenne, távol ettől a frissen meszelt szobától, a nemrég mosott ragyogó ablakoktól, a falon függő fényképektől.

— És a férje... megtudta? — kérdezte végül halkan.

Veronika bánatosan mosolygott:

— Meg, bizony! Talán hiába kutatott levelek után és hallgatta ki a telefonbeszélgetéseket? Betegeskedik, egyre csak betegeskedik, de képzelje, milyen disznóságot gondolt ki. — A vendég szavai váratlanul visszataszitóan egyszerűvé váltak: — Panasszal fordult az Építészek Szövetségéhez. A többi között ezt irta: Korszakov polgártárs, visszaélve a betegségem okozta sulyos helyzettel, házamba furakodott, tönkre teszi családi életemet, és elesábitja az én erkölcsileg állhatatlan feleségemet..." Veronika Vjacseszlavnovna megvetően felnevetett.

— Maga nagyon hasonlit az anyjára, — mondta Gvozgyeva, mintha most látná először.

— Ne mondja! — ránditotta meg vállát Veronika Vjacseszlavnovna. — Hisz az anyám barnahaju. Miről is beszéltem? Igen, Fjodor panaszáról. Én azonban nem hagytam magam: azonnal felkerestem az Építészek Szövetségét. „Nem én, hanem ő az erkölcstelen, annak idején elhagyta hűséges feleségét, összezilálta családi életét!"

Körülrajzolták az emlékek, Veronika Vjacseszlavnovna győzelemittasan elmosolyodott, de a következő pillanatban már tekintete elsötétedett.

— És Viktor egyetlen botrányt sem bocsájt meg nekem. Jól ismerem már most, rendkivül érzékeny ember. Igazi értelmiségi. Magasan fölötte áll a maga Gvozgyevjének. Vele van miről beszélnem, a halászaton és vadászaton kivül. És ami a legfontosabb, igen lelkiismeretes. A társadalmi helyzet számára minden. Válás? Természetesen erre sor kell, hogy kerüljön. De botrány nélkül, ugy hogy minden rendbe jöjjön. Értl?

— Értem.

— És akkor magára gondoltam: ime a megoldás — mondtam. — Az anyám is biztatott, hogy ide jöjjek, Maga komoly, józan asszony. Gondolja meg: minden az előnyünket szolgálja. Magának most két szobája van?

— Igen, az üzem utalta ki a lakást...

— Annál jobb. Mondom én, minden a mi előnyünket szolgálja: nem fog talán örökké magányosan élni. Gvozgyev pedig a számára annyira szükséges gondozásban, orvosi felügyeletben részesülhet. A gyermekeknek bármiként is, lesz apjuk, én pedig Viktorral maradok, — Az asszony elhallgatott. Nem találta a megfelelő szavakat.

Megcsikordult az ajtó. Fiatal, szélesvállu férfi lépett a szobába, kék munkaruháján esőköpeny. Látszott rajta, hogy egyenesen munkahelyéről érkezett.

— Anyám, — mondta, — az előbb áthaladtam az udvaron és az adminisztrátor megállitott: „Mondja meg Maria Petrovnának, hogy a gépkocsi elhozta a facsemetéket a gyermek-park számára. Hogyan ültessük el? Körben, vagy sétányt készitsünk!"

Maria Petrovna mintha mély álomból ébredne. Tenyerével végigsimitotta haját, vállára meleg kendőt boritott. Fia gyöngéden rásegitette az esőköpenyt.

— Esik, vigyázz, meg ne hülj... De hol a sárcipőd?

Amikor Maria Petrovna visszatért, a vendég egyedül üldögélt. Ezt mondta:

— A fia egyáltalán nem barátságos. „Elmegyek — szólt nekem —, hogy megjavitsam a rádiót". Vagy talán... rám ismert!? — Veronika felsóhajtott. — Érthető! Különben igen jó megjelenésü. Micsoda válla! vannak! Sportoló?

— Tagja az üzemi csapatnak. Ökölvivő — mondta egyszerüen Maria Petrovna, anélkül, hogy elmosolyodna. — Kolja! Ott az ebéd a tüzhelyen, tálalj magadnak — kiáltotta a nyitott ajtón.

— Mig Kolja hallgatásával „szórakoztatott", én ezt az okleveleit böngésztem — mutatott Veronika Vjacseszlavnovna a falra. Elolvastam és irigyeltem magát. Milyen nagyszerü, ha a közösség nagyra értékeli valakinek a munkáját.

— Megbocsájt, a polikliniká-ra kell mennem... ma délután szolgálatos vagyok...

— Tudom, tudom, hogy elfoglalt, sok feladat vár elintézésre, én ezt megértem... — Szempillája, mint elfogott pillangó remegett. Megkérdezte: — De mi lesz az én kérdésemmel?

Maria Petrovna szó nélkül kinyitotta a szekrényt és szoknyát vett ki belőle.

A vendég aggodalmasan figyelte.

— Ha a dolog költségessé válik... van megtakaritott pénzem. És biztos vagyok benne, hogy Viktor sem ellenezné. Átadhatom magának a pénzt, vagy letétbe helyezhetem a maga nevére a takarékba.

— Hogyan? — kérdezte izgatottan Gvozgyeva. Nem értem.

— Mi, Viktor és én, hajlandók vagyunk mindenféleképpen kárpótolni.

Maria Petrovna a szobát kettő osztó spanyolfal mögé vonult. Egy pillanat mulva a spanyolfal fölött látszott keze: kék szolgálati ruháját vette magára.

Veronika Vjacseszlavnovna a nyugodt kezekre tekintve, ismét cigarettát vett elő, ujjai remegtek.

Végül Maria Petrovna, utra készen, megjelent a szobában. A szőke nő aggódva tekintett az előtte álló gömbölyü, középtermetü asszonyra.

Még egy pillanat és a beszélgetés, amelyet oly körültekintően és részletesen átgondolt, visszahozhatatlanul véget ért...

— Nos, hogy döntött Gvozgyeva, magához veszi? — kérdezte Veronika Vjacseszlavnovna, azzal a kifejező nyiltsággal, amely bizonyos helyzetekben annyira jellemezte.

Maria Petrovna mintha támaszt keresne, ismét kitekintett az ablakon: sötétedett. A szél lecsendesedett, a fák ágai mozdulatlanságba dermedtek, mintha azok is az ő feleletét várnák.

— Nem tehetem, Veronika Vjacseszlavnovna.

— Nevetséges, szavamra mondom! De miért nem teheti?!

Az asszony továbbra is a sötétségbe tévedt. Mit is feleljen? Mit mondjon neki? Azt, hogy mily nehéz volt a sorsa, főleg kezdetben?... Aztán megszokta. Megszokta, hogy egyedül éljen, hogy senkit se várjon, hogy senki meg ne ölelje. Igy teltek az esztendők, amelyeket már nem lehet visszahozni: hidegen. Fjodor számára is kedvezőtlenül alakultak a dolgok... Amikor még igazgató volt, lám, a szőke asszony meghallgatta a halása és vadászkalandjait. Valamikor ő is szivesen figyelt a férfira, minden szava külön öröm volt számára. De amióta elhagyta őket és beszennyezte nevét, nem lenne képes meghallgatni őt... Ennek az asszonynak pedig most más valakije van, tanult és finom ember: a másik férfit faragatlannak tartja. És vajon ki más, ha nem ő és az anyja juttatták ebbe a helyzetbe, tették nevetségessé?...

Néha bántotta, hogy a férje egy-két kopejkával többet költött rá. Sohasem vette igénybe gépkocsiját és munkáját sem hagyta abba: erre nevelték. Fjodort sem léptették elő indokolatlanul. Mennyi küzdelmébe került a férfinak, hogy bevezessék a gyors épitkezést. És sikerült... Másképpen irtak róla az ujságok. Ő is büszke volt rá.

S éppen akkor tünt fel ez a személy. Rájött, hogy neki „rendeznie kell társadalmi helyzetét". De vajon csak enynyiről volt szó?... Ilyen most is: a legutolsó divat szerint öltözködik. De miből? A férj nyugdijából nem telik ennyire. Valószinüleg a másik segiti. Ő és az anyja ismerik a pénz értékét, noha mások dolgoznak értük. Arra gondolt, hogy kimondja ami a szivét nyomja: „Elrontottad az életem, Fjodor Gvozgyevet az egész ország előtt nevetségessé tettétek. Ki innen!"

Maria Petrovna indulatosan tekintett a hivatlan vendégre. Az asszony már nem cigarettázott. Nem volt elkészülve ilyen tekintetre és igy nem uralkodhatott arckifejezésén. Gvozgyevának ugy tünt, hogy az asszony arca majdnem olyan hervadt, lágy és ernyedt, mint az anyjáé. Bizonyára nem könnyü magához láncolnia a fiatal épitészt.

Gvozgyeva felsóhajtott. Nem akart durván bánni ezzel a festett haju nővel és elkergetni.

(Folytatása a 4-ik oldalon)

A Mars-1 bolygóközi állomás sikeresen folytatja útját

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

A november 1-én kilőtt Mars-1 bolygóközi állomás folytatja utját a Mars felé.

December 10-én ismét kapcsolatot létesitettek az állomással. A telemetrikus adatok feldolgozásából kitünt, hogy az állomáson lévő rendszerek és készülékek normálisan müködnek, a napelemek biztositják a vegyi áramforrások ujratöltését.

December 12-én 8 órakor (moszkvai idő) az állomás 14.206.000 km-re lesz a Földtől, a Szekeres csillagkép irányában a következő csillagászati koordinátákkal: rektaszcenzió 6h 51', deklináció 43 fok 38'. Az ürállomás ebben az időszakban másodpercenként 4.830 méteres sebességgel távolodik a Földtől.

N. Sz. Hruscsov fogadta C. R. Rodriguezt

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

N. Sz. Hruscsov, az SzKP KB első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke december 11-én fogadta Carlos Rafael Rodriguezt, a Kubai Egyesitett Forradalmi Szervezetek Országos Vezetőségének tagját, az Országos Földreform Intézet igazgatóját, a kubai kereskedelmi kormányküldöttség vezetőjét.

Az N. Sz. Hruscsov és Rodriguez közötti megbeszélésen részt vett Anasztasz Mikoján, a Szovjetunió Minisztertanácsának első alelnöke.

Plenáris ülést tartott a genfi tizennyolchatalmi leszerelési bizottság

December 10-én plenáris ülést tartott a tizennyolchatalmi leszerelési bizottság, s folytatta a vitát az általános és teljes leszerelés kérdéseiről. Elsőként Nigéria képviselője szólalt fel, aki a nukleáris fegyverkisérletek megszüntetésének mult heti vitájában fenntartotta magának a jogot, hogy később nyilatkozzék erről a kérdésről. Mostani felszólalásában szorgalmazta, hogy a lehető legsürgősebben kössenek egyezményt az összes nukleáris kisérletek megszüntetéséről, a nyolc semleges állam ismert emlékirata alapján.

Sz. K. Carapkin, a szovjet küldöttség vezetője, válaszul a nigériai küldött felhivására, a nyugati hatalmak álláspontjához közeledő javaslatot tett. A földalatti nukleáris robbantások ellenőrzésére vonatkozó megegyezés megkönnyitése végett — mondotta Sz. K. Carapkin — a Szovjetunió hajlandó beleegyezni abba, hogy a nukleáris fegyverkisérletek, köztük a földalatti kisérletek, eltiltására vonatkozó szerződés irányozza elő automata szeizmikus állomások felszerelését mind a nukleáris hatalmak területein, mind pedig határaik közelében, természetesen e hatalmak beleegyezésével.

Carapkin a továbbiakban kijelentette: a Szovjetunió beleegyezik abba, hogy területén két-három ilyen állomást létesitsenek. Ezeket az állomásokat a földrengéseknek leginkább kitett övezetekben lehetne felállitani: a távol-keleti térségben — Jakutszk város közelében, a közép-ázsiai övezetben — Kokcsetav város közelében és az Altaj-övezetben — Bodajbo város közelében.

Ha a készülékeknek a nemzetközi központtól az automata szeizmikus állomásokhoz és ezektől a nemzetközi központhoz való szállitásánál szükség lenne idegen személyzetre, a Szovjetunió hajlandó ebbe is beleegyezni, természetesen a megfelelő óvintézkedések megtételével.

A szovjet küldött ezután részletesen ismertette azt a javaslatot, amelyet A. A. Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere terjesztett elő az ENSz-közgyülés 17. ülésszakán. E javaslat szerint az általános és teljes leszerelés első szakaszában, a nukleáris fegyvert célbajuttató eszközök megsemmisitésének feltételei között a Szovjetunió és az USA rendelkezésére szigoruan korlátozott és közös megegyezéssel megállapitott mennyiségü globális (interkontinentális) rakéta, rakétaelhárító rakéta és „föld-levegő" tipusu rakéta maradna.

Az USA és Nagy-Britannia képviselői december 10-i felszólalásukban érdeklődést mutattak a Szovjetunió javaslatai iránt, s elismerték, hogy ezek közelebb hozzák a felek álláspontját. Az amerikai és az angol küldött felvilágositást kért a Szovjetunió képviselőjétől, hogy a javaslat szerint a nukleáris fegyver szállitóeszközeinek milyen mennyisége maradhat a Szovjetunió és az USA rendelkezésére a leszerelés első szakaszában.

Társadalmi helyzet

(Folytatás a 3-ik oldalról)

Szörnyülségi Kicsinyesnek és jelentéktelennek tünt számára, hogy szemébe vágja fájdalmát.

Nem! Saját magáról, életéről másképp kell szólnia. Nem szánalommal, megalázkodással.

Hiszen emberek között van állandóan: az üzemben is, otthon is. Huszonötévi egészségügyi munkája után vajon ki nem ismeri az üzemben Gvozgyeva nővért?

A tiszteletiáblán az élmunkásoké mellett ott az ő fényképe is.

Gvozgyevát valami ragyogó, bátoritó, merész érzés lelkesitette.

— Nem tehetem, Veronika Vjacseszlavnovna! — ismételte nyomatékkal.

— De miért?

Beszéljen neki a fiáról? Az üzemben megérdemelt beosztásban dolgozik. És noha fiatal, de már tisztelettel beszélnek róla. Vagy talán mondja el, hogy Zina az intézet Komszomol szervezetének titkára? Nem, minek mindezt felsorolni?... S vajon érdemes-e nyiltnak lennie iránta?

Mást kell találnia, a legszükségesebb, a legfontosabb szavakat.

— Azért... azért, mert... kezdte bizonytalanul Gvozgyeva

Hirtelen eszébe ötlött az a mondat, amelyet oly gyakran hallott. És határozottan kijelentette:

— ...Nem engedi meg a társadalmi helyzetem.

A vendég igyekezett mosolyogni. Ismét körülnézett a napfényes lakásban, szemügyre vette az oklevelet a falon, a kék köpenyben előtte álló asszony méltóságteljes arcát, majd hirtelen lehajtotta a fejét. Egyszerre megjelent előtte az, ami elérhetetlenül maradt mindezideig számára s aminek megszerzésére egész életében törekedett, függetlenül a kortól és ennek az asszonynak okozott szenvedésektől. És nem tudja, miért, Viktor hideg, ironikus tekintete jutott eszébe.

Veronika Vjacseszlavnovna megszokásból ismét rá akart gyujtani, hogy elfojtsa a valóságra ébredés nehéz pillanatát. A cigarettás doboz azonban üres volt.

Szótlanul, lehajtott fejjel, szinte futva hagyta el a házat...

Miután a bejárati ajtó hatalmas dörejjel becsukódott, a kékköpenyes asszony belépett fia szobájába. Egy pillanatig némán figyelte, hogy mogorva arccal alkatrészt helyez a rádiókészülékbe.

— Kolja, beszélnünk kell — szólalt meg végül.

A fiu akaratlanul ráemelte tekintetét.

— Őróla?

— Apáról — helysbitette az anyja. — Majd estére, amikor Zina is itthon lesz. Nem mégy sehová?

— Nem, természetesen. — Nyikolaj édesanyja fáradt, de nyilt tekintetü szemébe nézett.

És este ugyanabban a szobában, ahol még érződött a látogató parfőmje, három ember a negyedik sorsát latolgatta.

Rája gondoltak és néha-néha hangosan is kifejezésre juttatták véleményüket, elfogulatlanul, de szigoruan.

De valamennyiük lelkének mélyén, az elmult esztendők hamuja alatt, ébredezni kezdett a részvét. És nem csak ez, hanem egy másik érzés is, amely talán a legerősebb a földön...

Forditotta:
Farkas Tibor

Árfolyam csökkenés a newyorki tőzsdén

NEW YORK. (Agerpres).

December 10-én a newyorki tőzsdén jelentősen csökkent több társaság részvényeinek árfolyama. A Karib-tenger térségében kirobbant válság, vagyis október 23-a óta ez volt a legnagyobb árfolyamzuhanás — állapitja meg az Associated Press hirügynökség. Többek között a Chrysler, a Douglas Aircraft Company, az American Telephone and Telegraph Company, a Dupont de Nemours és az International Business Machiness Corporation társaságok részvényeiről van szó.

A newyorki tőzsdén bekövetkezett ujabb árfolyamzuhanás, továbbá a munkaügyi minisztérium közleménye, amely szerint novemberben ismét 500.000-rel növekedett a munkanélküliek száma, az Egyesült Államok gazdasági helyzetének sulyosságáról tanuskodik.

Mi újság a KÜLPOLITIKÁBAN

Szovjet-kubai kereskedelmi tárgyalások kezdődtek a Kremlben

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

A Szovjetunió és a Kubai Köztársaság kereskedelmi kormányküldöttségei december 10-én megkezdték tárgyalásaikat a Kremlben.

A szovjet küldöttséget Anasztasz Mikoján, a Minisztertanács első alelnöke, a Kubai küldöttséget pedig Carlos Rafael Rodriguez, az Egyesült Forradalmi Szervezetek Országos Vezetőségének tagja, az Országos Földreform Intézet elnöke vezeti.

Folytatta munkáját a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének második ülésszaka

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

December 11-én délelőtt 10 órakor folytatta munkáját a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének (6. Törvényhozási Ciklus) második ülésszaka.

A Szövetségi Szovjet és a Nemzetiségi Szovjet képviselői külön üléseken vitatják a Szovjetunió 1963. évi népgazdaságfejlesztési állami tervének, valamint az 1963. pénzügyi évre szóló állami költségvetésének javaslatát.

Az angolok további csapatokat küldenek Bruneibe

LONDON. (Agerpres).

Az angol alsóház december 10-én a Brunei protektorátus eseményeivel foglalkozott. Duncan Sandys angol gyarmatügyi miniszter hivatalos nyilatkozatában elhallgatta a brunei felkelés okait s csupán arra az állitásra szoritkozott, hogy ennek célja „Brunei autonóm állam kormányának megdöntése volt". Sandys azonban kevésbé volt tartózkodó amikor a felkelés elfojtására foganatositott angol kormányintézkedésekről beszélt. Hivatalos adatok szerint a felkelés kezdete óta (december 8) az angolok mintegy 1.500 katonát küldtek Bruneibe, a helyi rendőri erők támogatására. Számos hadihajó, közöttük a Tiger cirkáló utban van Brunei felé. Sandys egyszersmind közölte, hogy Malájföld kormánya segitséget ajánlott fel Angliának, csapatokat bocsátva rendelkezésére.

Grimondnak, a liberális ellenzék vezetőjének arra a kérdésére, hogy a brunei eseményeket a tervezett Nagy-Malájföldi Szövetségbe való bevonási tervek idézték-e elő, Sandys beismerte, hogy a felkelés vezetői tiltakoznak egy ilyen föderáció ellen. Sandys végül kijelentette, hogy „a brunei helyzet sok tekintetben továbbra is tisztázatlan".

A brunei eseményekkel kapcsolatos kommentárjában a France Presse azt a véleményt hangoztatja, hogy a felkelés miatt, a kibővitett föderáció tervét, legalábbis 1963. augusztus 31-ig, a megalakitására kitüzött időpontig nem váltják valóra. A France Presse egyszersmind kiemeli, hogy a felkelés méretei „nagyon megleptték az angol hatóságokat".

Vitathatatlan a Szovjetunió rakétatechnika fölénye

WASHINGTON. (Agerpres).

A Saturday Evening Post amerikai folyóirat elemzi az ürkutatás jelenlegi helyzetét, s elismeri a Szovjetunió fölényét a rakétatechnika terén.

Mint hangsulyozza, a Szovjetunióban fejlett tudományos módszerekkel régen megkezdték a rakétakutatásokat, majd igy folytatja: „Az ürkutatás korszakának már az elején nekik (a szovjeteknek — szerk. megj.) kétszer olyan erős és minden bizonnyal kétszer olyan biztonságos rakétáik voltak, mint az USA-nak. Ezekkel az oroszok többbizben maguk mögött hagyták az Egyesült Államokat a legjelentősebb ürkutatási célkitüzésekben: az oroszok szerkesztették meg az első mesterséges holdat, az első olyan emberkészitette tárgyat, amely kiszabadult a Föld vonzóköréből, az első ürrakétát, amely elérte a Holdat, az első szputnyik ürhajót, amely megkerülte a Holdat és lefényképezte addig ismeretlen oldalát, ők küldték az első embert az ürbe, végül pedig ők juttatták fel sikerrel az ürbe külön ürhajókon két embert, akik egymástól rendkivül kis távolságra megkerülték a Földet".

A legutóbbi amerikai ürhajózási eredményre a Mercury tervre utalva a Saturday Evening Post ugy vélekedik, hogy a Szovjetuniónak már 1957-ben, amikor az első mesterséges holdakat utnak inditotta, majd később, amikor fellőtte a Vosztok ürhajókat négyszer olyan erős rakétái voltak, mint amilyen 1961-ben a Mercury fülkét kijuttatta az ürbe.

„Noha Washingtonban és Cape Canaveralon nagy lelkesedéssel üdvözölték Walter Schirra teljesitményét, még mindig távol vagyunk attól, hogy utolérjük az oroszokat. Schirra ürrepülése sem hozott közelebb bennünket holdkutatási programunkhoz. A jövő év elejére előirányoztuk, hogy ürhajósunk 17-szer kerüli meg a Földet, ez viszont eszünkbe juttatja, hogy German Titov 18 hónappal előtte tette meg ezt".

Külföldi távirdák

ÜNNEPI HANGVERSENY KODALY ZOLTAN 80. SZÜLETÉSNAPJA ALKALMÁBÓL

BUDAPEST. (Agerpres). Amint az MTI jelenti, Kodály Zoltán 80. születésnapja alkalmából a Magyar NK Müvelődésügyi Minisztériuma és a Magyar Zeneművészek Szövetsége hétfő este ünnepi hangversenyt rendezett a budapesti Erkel Szinházban. A hangversenyen jelen volt az MSzMP KB Politikai Bizottságának több tagja, Ilku Pál müvelődésügyi miniszter, valamint a müvészeti és kulturális élet számos személyisége. A jelenlévők hosszasan éltették a neves magyar zeneművészt.

PÁRIZSBAN MEGKEZDŐDÖTT A NATO KATONAI BIZOTTSÁGANAK TITKOS ÜLÉSSZAKA

PÁRIZS. (Agerpres). December 10-én megkezdődött Párizsban a NATO katonai bizottságának — a tömb fő katonai szervének — titkos ülésszaka. A bizottságban az Észak-atlanti Szövetség tagállamainak vezérkari főnökei vesznek részt.

A katonai bizottság ülései után december 13-án ugyancsak Párizsban megkezdődik a NATO-tanács évi ülésszaka.

A SPANYOL HATÓSÁGOK NEM ENGEDÉLYEZIK A GRIMAUVAL VALÓ TALÁLKOZÁST

PÁRIZS. (Agerpres). A spanyolországi politikai foglyok amnesztiájáért sikraszálló nyugat-európai értekezlet, valamint a jogügyi intézményeket és az egyéni szabadságjogokat védelmező francia egyesület elküldte képviselőit Madridba, hogy felkeressék Julian Grimaut, a Spanyol Kommunista Párt vezetőségi tagját. Mint ismeretes, Grimau egészségi állapota — az elszenvedett kinzások következtében — igen aggasztó. E szervezetek képviselőinek minden közbenjárása ellenére azonban a spanyol hatóságok nem engedélyezték a Grimau-val való találkozást.

BRÜSSZELBEN EREDMÉNYTELENÜL VITAZNAK

BRÜSSZEL. (Agerpres). Hétfőn Brüsszelben folytatódtak a tárgyalások a Közös Piac hat nyugat-európai tagállamának miniszterei és a brit küldöttség között, anélkül azonban, hogy haladást értek volna el Anglia csatlakozásának kérdésében. „A miniszterek hétfőn egész nap eredménytelenül vitatták a brit mezőgazdaság problémáját" — irja a Reuter tudósitója. Az ellenállás a brit szemponttal szemben — amely kiváltságos helyzetet igényel az angol mezőgazdasági termelők számára — most is francia részről nyilvánult meg. Couve de Murville francia külügyminiszter az elmult napokban rámutatott: Franciaország nem érthet egyet a brit igényekkel, mivel ez azt jelentené, hogy előnyös helyzetet teremtenek Nagy-Britannia számára.

BARÁTI KAPCSOLATOKAT AKARUNK KIALAKITANI ÉS FENNTARTANI A VILÁG ÖSSZES ORSZÁGAIVAL

DAR ES SALAAM. (Agerpres). Baráti kapcsolatokat akarunk kialakitani és fenntartani a világ összes országaival — jelentette ki Julius Nyerere, a Tanganyikai Köztársaság elnöke december 10-i első sajtóértekezletén. A sajtóértekezletet a volt angol főkormányzó palotájában, a köztársasági elnök jelenlegi székhelyén tartották meg.

Az elnök részletesen foglalkozott a Kelet-Afrikai Államszövetség megalakitásának kérdéseivel. Mint mondotta, az államszövetség megalakitását akadályozza az, hogy Anglia nem adja meg a függetlenséget Kenyának. Hangoztatta, hogy ennek a gyarmatnak mielőbb függetlenné kell válnia.

Julius Nyerere sikraszállt az összes afrikai országok egységéért.

D. Rusk sajtóértekezlete

WASHINGON. (Agerpres).

D. Rusk, az USA külügyminisztere december 10-én, mielőtt Párizsba utazott volna a NATO. tanács ülésszakára, sajtóértekezletet tartott.

Helytelen volna azt mondani — mondotta — hogy a NATO minden miniszteri ülésszakának „ujabb jelentős határozatokat kell eredményeznie vagy egészen váratlan kérdéseket kell megvitatnia".

Mint az amerikai külügyminiszter hangsulyozta, a külügyminiszterek széleskörü eszmecserét folytatnak a nemzetközi helyzetről. Egyébként nem kizárólag a NATO-val kapcsolatos problémákat tárgyalják meg, hanem „a világ más részein felvetődő kérdéseket is".

A NATO-tanács — folytatta D. Rusk — részletesen kitér a katonai helyzetre. Kiemelte, hogy az Egyesült Államok szerint a NATO országoknak a lehető legrövidebb időn belül „a közös egyetértésben kidolgozott feladatoknak megfelelően" kell megszervezniük fegyveres erőiket, „s ezen a téren még sok a tennivaló".

Az USA külügyminisztere a továbbiakban kijelentette: „ha szövetségeseink is ugy óhajtják, hajlandók vagyunk megvizsgálni olyan soknemzetiségü nukleáris erők problémáját, amelyek nem függnek annyira az Egyesült Államoktól".

Rusk hangoztatta, hogy az ülésszak résztvevői felvetnek olyan kérdéseket, mint Anglia csatlakozása a Közös Piachoz, az USA és a nyugati országok kereskedelmi kapcsolatai, a gyengén fejlett országok megsegitése.

Szüntessék be minden közegben a nukleáris kisérleteket

A genfi tizennyolchatalmi leszerelési bizottságban befejeződött a vita a nukleáris kisérletek megszüntetésének kérdésében. E vita záródokumentuma az a jelentés, amelyet a bizottság két társelnöke — a szovjet és az amerikai küldött — intézett az ENSz-közgyülés jelenlegi ülésszakának elnökéhez. A jelentés rámutat, hogy a bizottság munkálatainak utolsó — mintegy kéthetes — időszakában „nem volt lehetséges egyezményt létrehozni a nukleáris fegyver kikisérletezésének beszüntetéséről".

A bizottság munkálatainak ilyenszerü befejezése a nyugati hatalmak politikájának egyenes következménye. A nyugati hatalmak ugyanis minden utonmódon akadályozták a megegyezést egy fontos kérdésben, amelyben pedig minden objektiv lehetőség megvan a kitüzött cél megvalósitására. A genfi munkálatoknak minden fontos feltételük megvolt ahhoz, hogy eredményesek legyenek; az egyik feltétel az ENSz-közgyülés határozata volt, amelyet a 37 semleges állam javaslatára fogadott el az összes nukleáris kisérletek 1963. január 1-ig történő betiltásáról. A nyugati hatalmak küldöttségei azonban — amelyek kénytelenek voltak beismerni előző követeléseik alaptalanságát és egyetérteni azzal, hogy a légköri, kozmoszban és viz alatti nukleáris fegyverkisérletek pontosan ellenőrizhetők a nemzeti eszközökkel — akárcsak Genfben, a Közgyülés munkálatai során is ellenezték a föld alatti nukleáris kisérletek beszüntetését, s voltaképpen a nukleáris fegyverkezési hajsza folytatásának törvényesitésére törekedtek. Továbbra is ahhoz a feltételhez kötik e kérdés megoldását, hogy ellenőrző és felügyeleti rendszert, vagyis törvényesitett kémkedési rendszert létesitsenek a Szovjetunió területén.

A nukleáris kisérletek betiltása egyike azoknak a nemzetközi kérdéseknek, amelyek magukra vonják az egész közvélemény figyelmét. A három állam — a Szovjetunió, az USA és Anglia — több mint négy éve tanácskozik erről a kérdésről, s ez idő alatt csaknem 400 ülést tartottak. Az idén már a tizennyolchatalmi értekezlet albizottsága is foglalkozik ezzel a problémával. A legfőbb kérdés, amellyel kapcsolatban az értekezlet zsákutcába jutott, az ellenőrzés kérdése. A nyugati hatalmak, mivel a különböző nukleáris fegyvertipusok kikisérletezésének állandósitására törekednek, ellenzik az összes nukleáris kisérletek beszüntetését, azt állitva, hogy a földalatti kisérletek nem ellenőrizhetők, mert össze lehet tévesztení őket különböző földrengésjelenségekkel. Ez azonban ellentétben áll a tudomány és a technika által szolgáltatott adatokkal. Amerikai sajtójelentések szerint maga az Egyesült Államok rendelkezik azokkal az uj berendezésekkel, amelyek lehetővé teszik a földrengések megkülönböztetését a robbantásoktól. Nemrég több szovjet tudós rámutatott, hogy a földalatti kisérletek pontosan felderíthetők mind az atomfegyverrel rendelkező, mind pedig az el nem kötelezett országok nemzeti szeizmikus jelzőszolgálata segitségével, az automata szeizmikus állomások nemzeti eszközökkel való megerősitése pedig maradéktalanul biztositaná a földalatti kisérletek felderitését helyszini ellenőrzés nélkül. Amint a szovjet tudósok rámutattak, a szovjet készülékek minden különleges eszköz igénybevétele nélkül jeleztek 5 kilótonnás robbantásokat 10.000 kilométernél nagyobb távolságról.

Napi kommentár

A tudományos adatok tehát amellett szólnak, hogy semmi sem akadályozhatja a megegyezést. Az akadályok kizárólag a nukleáris fegyver további tökéletesitésére törekvő nyugati hatalmak politikájának következményei.

Az, hogy az amerikaiak és az angolok nem hajlandók hozzájárulni a nukleáris kisérletek megszüntetéséhez, lényegében folytatása az ENSz-ben lezajlott vitán elfoglalt amerikai álláspontnak. Mint ismeretes, a nyugati hatalmak a semleges országok határozati javaslatának fontos előirányzatai ellen szavaztak. „Az Egyesült Államoknak e tervezettel szembeni elutasitó magatartását — irja a New York Post — a Kongresszus atomenergiaügyi egyesitett bizottsága diktálja. Ezt az álláspontját támogatja a Pentagon és az ennek szolgálatában álló több tudós".

Genfben folytatták ezt az irányvonalat. Az amerikai és az angol küldöttek ingerültséggel reagáltak különböző semleges országoknak arra a javaslatára, hogy az atomfegyverrel rendelkező államok egyezzenek meg azonnal minden tipusu kisérlet megszüntetésének kérdésében. Ez az álláspont szorosan összefügg a nyugati politikával, amelynek célja a nukleáris fegyverkezési hajsza fokozása. Egyre több amerikai, angol, francia és nyugatnémet sajtókommentár fejtegeti, hogy a NATO-tanács közeli párizsi ülésszaka főként az Északatlanti Szövetség nukleáris felfegyverzésének kérdésével foglalkozik majd. Tekintet nélkül arra, hogy a közzétett tervek „a NATO egységes nukleáris ereje" vagy a „negyedik nukleáris hatalom" nevet viselik, mindegyikük ellentétben áll a nukleáris leszerelés eszméivel, a nukleáris fegyverek eltiltásához szükséges kedvező körülmények megteremtésével.

A genfi értekezleten a nyugati küldöttségek álláspontja nyilvánvalóan elszigetelődött. Különböző semleges országok küldötteinek beszédei megmutatták az illető országoknak azt az óhaját, hogy mielőbb megoldást találjanak a nukleáris kisérletek megszüntetésének kérdésében. A brazil küldött például rámutatott: országa „a nukleáris kisérletek teljes megszüntetését óhajtja minden közegben, és nem felejti el, hogy a genfi tárgyalások fő célja általános szerződés megkötése, amely egyszer s mindenkorra eltilt mindenféle kisérletet..."

A nukleáris fegyverkisérletek beszüntetésére irányuló egyezmény megkötésének megakadályozásával az Egyesült Államok ismét megmutatta, hogy a nemzetközi kapcsolatok bármely rendezését elutasitó militarista körök komoly befolyást gyakorolnak az utóbbi időben az USA hivatalos politikájára. Ezek a körök mindennemü közeledést igyekeznek lehetetlenné tenni a nagyhatalmak között a megoldatlan nemzetközi kérdésekben.

A nemzetközi közvélemény továbbra is sikraszáll e fontos probléma megoldásáért. A világ népei tudják, hogy most a nyugati hatalmakon a sor, nekik is konstruktiv álláspontot kell elfoglalniuk e kérdés tekintetében. Hazánk állandóan támogatott minden ésszerü javaslatot, amely a nukleáris kisérletek beszüntetése problémájának megoldására irányul. A genfi értekezleten mondott beszédében George Macovescu, hazánk képviselője, kifejtette: a román küldöttség kész támogatni bármely javaslatot, amely a nyolc semleges állam emlékiratának szellemében előbbre viszi az ügyet és elősegiti ezen az alapon a vita tárgyát képező kérdés megoldását.

A nukleáris kisérletek beszüntetésének problémáját a béke és a nemzetközi együttműködés érdekében, valamennyi nép érdekében meg kell oldani.

S. Verona,
az Agerpres kommentátora

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala Karl Liebknecht utca 2—4 szám. Telefon: Szerkesztőség: 16—92, 20—87, 33—02. Kiadóhivatal: 28—34. Nyomda: 30—93, 20—77. Tip. IOIL. Arad.